

SCHEDA DATI DI SICUREZZA


HGS cera naturale cotto

1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

Identificazione della sostanza o preparato

Denominazione del prodotto : HGS cera naturale cotto
Uso del Prodotto : Impedisce allo sporco di penetrare in profondità e accentua il colore del cotto

Identificazione della società/impresa

Produttore : HG International b.v. **N. telefonico:** : +31 (0)36 54 94 700
Indirizzo : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744
1332 EJ Almere **Internet:** : www.hginternational.com
Paese : Olanda
importato : MARTEC HANDELS AG
Indirizzo : Seestrasse 199
CH-8820 Wädenswill
N. telefonico: : +41.1.783.95.30/31 **Fax** : +41.1.783.95.49
Paese : Svizzera
 **Telefono per emergenze** : Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum
+41.01.251.51.51 24-h-Notfallnummer 145

2. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Sostanza/preparazione : Preparato

Denominazione componente	Numero CAS	Numero CE	%	Classificazione
Svizzera nafta (petrolio), pesante idrodesolforata	64742-82-1	265-185-4	30 - 100	10 Xn; 65 66, 67 N; 51/53

Consultare la sezione 16 per il testo completo delle Frasi R riportate precedentemente

Allo stato attuale delle informazioni in possesso del fornitore, questo prodotto non contiene alcun ingrediente pericoloso in quantità tali da dover essere riportate in questa sezione, secondo quanto previsto dalle normative UE o da quelle nazionali.

* Limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8

3. Identificazione dei pericoli

Il preparato è classificato come pericoloso in conformità alla direttiva 1999/45/CE e ai relativi emendamenti.

Classificazione : R10
R66, 67
N; R51/53

Pericoli fisici/chimici : Infiammabile.

Pericoli per la salute umana : L'esposizione ai vapori può provocare secchezza e screpolature della pelle.
L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Pericoli per l'ambiente : Tossico per gli organismi acquatici. Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

Data di edizione

26-10-2005.

Versione 5.02

Pagina: 1/8

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

HGS cera naturale cotto

4. Interventi di primo soccorso

Interventi di primo soccorso

- Inalazione** : Allontanare dall'esposizione e respirare aria fresca. Se la respirazione è difficoltosa, somministrare ossigeno. In caso di arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale. Consultare un medico.
- Ingestione** : NON indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se appaiono i sintomi chiedere assistenza medica.
- Contatto con la pelle** : Lavare con acqua e sapone. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione.
- Contatto con gli occhi** : In caso di contatto, irrigare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Consultare un medico in caso di irritazione.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

5. Misure antincendio

- Mezzi di estinzione** : In caso d'incendio, usare acqua nebulizzata, schiuma, prodotti chimici secchi o CO₂.
- Particolari rischi di esposizione** : Liquido e vapore infiammabile. Il vapore può causare incendi. I vapori possono accumularsi in aree basse o chiuse, spostarsi a distanze considerevoli fino alla fonte di combustione e provocare un ritorno di fiamma. La fuoriuscita nelle fognature può creare rischio di incendio o esplosione.
Non disponibile.
- Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con schermo di protezione sul viso operante a pressione positiva.

6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

- Precauzioni per le persone** : Contattare immediatamente il personale d'emergenza. Eliminare tutte le fonti di combustione. Tenere a distanza il personale non necessario. Usare un'attrezzatura protettiva adatta (Sezione 8). Non toccare o camminare sul materiale versato.
- Precauzioni per l'ambiente** : Evitare la dispersione di materiale versato e che scorre via ed il contatto con la terra, corsi d'acqua, scarichi d'acqua e fognie.
- Metodi per ripulire** : Se il personale d'emergenza non è disponibile, contenere il materiale versato. Per piccoli versamenti, aggiungere un assorbente (si può usare la terra in mancanza di altri materiali adatti) e usare materiali che non generino scintille o antideflagranti per trasferire la sostanza in un apposito contenitore sigillato per lo smaltimento. Per grandi versamenti, arginare la sostanza versata o comunque contenerla per assicurare che il deflusso non raggiunga un corso d'acqua. Porre il materiale versato in un contenitore adeguato per lo smaltimento.

Nota: consultare la sezione 8 per informazioni sui dispositivi di protezione individuale e la sezione 13 per informazioni sullo smaltimento dei rifiuti.

7. Manipolazione e immagazzinamento

- Manipolazione** : Mantenere chiuso il contenitore. Usare solo con ventilazione adeguata. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme. Per evitare incendi ed esplosioni, dissipare l'elettricità statica durante il trasferimento mettendo a terra e a massa i contenitori e le attrezzature prima di trasferire il materiale. Usare attrezzature elettriche antideflagranti (ventilazione, illuminazione e movimentazione materiali). Evitare il contatto con il materiale versato e la contaminazione del terreno e dei corsi d'acqua di superficie.

Data di edizione

26-10-2005.

Versione

5.02

Pagina: 2/8

SCHEMA DATI DI SICUREZZA

HGS cera naturale cotto

- Immagazzinamento** : Conservare in area separata e approvata. Tenere il contenitore in un luogo fresco e ben ventilato. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. Evitare anche tutte le possibili fonti di combustione (scintille o fiamme).
- Materiali di imballaggio**
- Raccomandabili** : Usare il contenitore originale.
- Usi particolari** : Non disponibile.

8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

Valori limite per l'esposizione : Non disponibile.

Denominazione componente Limiti di esposizione occupazionale

Svizzera

Controllo dell'esposizione

Controllo dell'esposizione professionale : Dopo la manipolazione, lavare sempre bene le mani con acqua e sapone. Assicurarsi della vicinanza di una doccia oculare e di docce di sicurezza nel posto di lavoro.

Protezione respiratoria : Generalmente è necessaria la ventilazione quando si maneggia o si usa questo prodotto. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata.

Protezione delle mani : Guanti o guanti di protezione resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono maneggiati prodotti chimici se la valutazione di un rischio ne indica la necessità.
>8 ora(e) (tempo di fessurazione): Guanti in gomma butile.

Protezione degli occhi : occhiali protettivi con protezioni laterali

Protezione della pelle : Uniforme da lavoro o cappa da laboratorio.

9. Proprietà fisiche e chimiche

Informazioni generali

Aspetto

Stato fisico : Liquido. (Pasty)

Colore : Giallo.

Odore : Solvente.

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

pH : Non applicabile.

Punto di fusione : 26°C (78.8°F)

Punto di ebollizione : 157 a 198°C (314.6 a 388.4°F)

Punto di infiammabilità : Vaso chiuso: 40°C (104°F). (Pensky-Martens.) Vaso aperto: 39°C (102.2°F).

Infiammabilità (solidi, gas) : Non applicabile.

Proprietà di esplosive : Non disponibile.

Limiti di Esplosione : Punto minimo: 0.6% Punto massimo: 6.5%

Proprietà Ossidanti : Non disponibile.

Densità relativa : 0.78 g/ml (20°C / 68°F)

Solubilità : Insolubile in acqua fredda, acqua calda.

Viscosità : Dinamica: 208.9 cP

Altre informazioni

Data di edizione

26-10-2005.

Versione

5.02

Pagina: 3/8

SCHEMA DATI DI SICUREZZA

HGS cera naturale cotto

Temperatura di autoinfiammabilità : 210°C (410°F)

10. Stabilità e reattività

- Stabilità** : Il prodotto è stabile.
- Condizioni da evitare** : Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme. Il prodotto è stabile rispettando le condizioni di manipolazione e stoccaggio (vedi sezione 7).
- Materiali da evitare** : Estremamente reattivo o incompatibile con OXIDIZING AGENTS, acidi.

11. Informazioni tossicologiche

Effetti potenziali acuti sulla salute

- Inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Contatto con la pelle** : Leggermente irritante per la cute.
- Contatto con gli occhi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Tossicità acuta

<u>Denominazione componente</u>	<u>Test</u>	<u>Risultato</u>	<u>Via</u>	<u>Specie</u>
nafta (petrolio), pesante idrodesolforata	DL50	>5000 mg/kg	Orale	Ratto
	DL50	>3000 mg/kg	Cutaneo	Coniglio

- Cancerogenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Tossicità per l'apparato riproduttivo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Segnali/Sintomi di sovraesposizione

- Inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Pelle** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Altri effetti avversi** : Non disponibile.

12. Informazioni ecologiche

Dati di Ecotossicità

<u>Denominazione componente</u>	<u>Specie</u>	<u>Periodo</u>	<u>Risultato</u>
nafta (petrolio), pesante idrodesolforata	Trota (CL50)	96 ora(e)	41.4 mg/l
	Gamberetti. (IC50)	96 ora(e)	4.3 mg/l

Altri effetti avversi Tossico per gli organismi acquatici. Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA



HGS cera naturale cotto

13. Osservazioni sullo smaltimento

- Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Evitare la dispersione di materiale versato e che scorre via ed il contatto con la terra, corsi d'acqua, scarichi d'acqua e fogne. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionale locali pertinenti.
- Classificazione dei rifiuti** : Non applicabile.
: Non disponibile.
- Rifiuti Pericolosi** : La classificazione del prodotto potrebbe rientrare nei criteri previsti per i rifiuti pericolosi
:

14. Informazioni sul trasporto

Regolamenti di trasporto internazionali

Informazioni sulla normativa	Numero UN	Nome proprio di trasporto	Classe	Gruppo di imballaggio	Etichetta	Informazioni supplementari
Classe ADR/RID	1300	UN 1300, "dangerous goods in limited quantities of class 3", III, ADR (nafta (petrolio), pesante idrodesolforata)	3	III		<p>Numero di identificazione del pericolo 30</p> <p>Quantità Riferibile 45</p> <p>Osservazioni Limited quantity for upto 5 litre inner packing Else; UN 1300, TURPENTINE SUBSTITUTE, (White Spirit, mixture), class 3, III, ADR</p>
Classe ADN	1300	UN 1300, "dangerous goods in limited quantities of class 3", III, ADN (nafta (petrolio), pesante idrodesolforata)	3	III		<p>QR (Quantità riportabile) ADN 45</p> <p>Osservazioni Limited quantity for upto 5 litre inner packing Else; UN 1300, TURPENTINE SUBSTITUTE,</p>

Data di edizione

26-10-2005.



Versione

5.02

Pagina: 5/8

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

HGS cera naturale cotto

						(White Spirit, mixture), class 3, III, ADNR
Classe IMDG	1300	"dangerous goods in limited quantities of class 3" (nafta (petrolio), pesante idrodesolforata). Inquinante marino (nafta (petrolio), pesante idrodesolforata)	3	III		<p>Schemi di emergenza ("EmS") F-E, S-E</p> <p>Inquinante marino Inquinante marino (P)</p> <p>Quantità Riferibile 30</p> <p>Osservazioni Limited quantity for upto 5 litre inner packing Else; TURPENTINE SUBSTITUTE, (White Spirit, 83%, mixture), UN 1300, class 3, PG III, (+40°C c.c.)</p>
Classe IATA-DGR	1300	"dangerous goods in limited quantities of class 3" UN 1300, PG III (nafta (petrolio), pesante idrodesolforata)	3	III		-

15. Informazioni sulla normativa

Regolamenti UE

Simboli di pericoli



Pericoloso per l'ambiente.

Frase di rischio

- :
- R10- Infiammabile.
 - R66- L'esposizione ai vapori può provocare secchezza e screpolature della pelle.
 - R67- L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
 - R51/53- Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Data di edizione

26-10-2005.

Versione

5.02

Pagina: 6/8

SCHEMA DATI DI SICUREZZA

HGS cera naturale cotto

Frase di sicurezza	: S2- Conservare fuori della portata dei bambini. S29/56- Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. S43- In caso di incendio usare Polvere. sabbia. CO2. S46- In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
Uso del Prodotto	: Non tossico. L'etichettatura sono state eseguite in conformità alle direttive UE 67/548/CEE e 1999/45/CE, inclusi gli emendamenti e la destinazione d'uso. - Applicazioni per il consumatore.
Classificazione statistica CE (codice tariffario)	: 32089091
Informazioni per l'identificazione degli ingredienti	: 30% ed oltre: idrocarburi alifatici, uguale o superiore al 5% ma inferiore al 15%. idrocarburi aromatici
Norme nazionali	
Svizzera	
Classe LRV (Ta-Luft)	: Non disponibile.
Classe di tossicità	: Libro
UFSP	: 88849
Quantità COV	: Emissione avvenuta.

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svizzera	: R10- Infiammabile. R65- Novico: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. R66- L'esposizione ai vapori può provocare secchezza e screpolature della pelle. R67- L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. R51/53- Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svizzera	: Xn - Nocivo N - Pericoloso per l'ambiente.
Ulteriori informazioni	: Non disponibile.
Commenti di revisione	: Non disponibile.
Storia	
Data di stampa	: 26-10-2005.
Data di edizione	: 26-10-2005.
Data dell'edizione precedente	: Nessuna precedente convalida.
Versione	: 5.02
Verificato da T. Rutgers.	

Avviso per il lettore

In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni. La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.



Questa scheda informativa in materia di sicurezza è stata redatta in conformità alla direttiva UE 91/155/CE, emendata dalla direttiva 2001/58/CE



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

HGS cera naturale cotto

Versione

5.02

Pagina: 8/8